KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 34.881/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 11 februari 2003 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 maart 1968 houdende oprichting van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin als wetenschappelijke instelling van de Staat", heeft op 3 april 2003 het volgende advies gegeven:

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 34.881/3

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 11 février 2003, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 6 mars 1968 érigeant en établissement scientifique de l'Etat, l'Institut scientifique de Santé publique du Ministère de la Santé publique et de la Famille", a donné le 3 avril 2003 l'avis suivant:

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. De wijzigingen welke het voor advies voorgelegde ontwerp beoogt aan te brengen in het koninklijk besluit van 6 maart 1968 houdende oprichting van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid - Louis Pasteur [(1)] van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin als wetenschappelijke inrichting van de Staat, strekken ertoe de opdracht van dat Instituut te herdefiniëren en de indeling van het Instituut in departementen en afdelingen aan te passen.

2. De rechtsgrond voor het ontworpen besluit wordt geboden door de artikelen 37 en 107 van de Grondwet.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Er dient een eerste aanhefbepaling te worden toegevoegd waarin wordt verwezen naar de artikelen 37 en 107 van de Grondwet die rechtsgrond bieden voor het ontworpen besluit.

2. Ook in het eerste en het derde lid van de aanhef (die het tweede en het vierde lid worden) werd reeds rekening gehouden met het ontworpen besluit 34.880/3 (zie voetnoot 1).

---

(1) De stellers van het ontwerp hebben, bij de vermelding van het opschrift van het koninklijk besluit van 6 maart 1968, reeds rekening gehouden met een wijziging van de benaming van het Instituut welke wordt beoogd door een ontworpen koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 oktober 1996 tot wijziging van de benaming van het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie", waarover de Raad van State heden advies geeft onder nr. 34.880/3. Met dat ontworpen besluit, aangepast overeenkomstig de opmerkingen die de Raad van State in het voornoemde advies maakt, kan slechts rekening worden gehouden indien het wordt genomen vóór - of uiterlijk samen met - het voorliggende ontworpen besluit.

.../...

3. De verwijzing naar het koninklijk besluit van 20 april 1965, in het tweede lid van de aanhef (dat het derde lid wordt), moet worden aangevuld met de vermelding van de besluiten waarbij dat koninklijk besluit werd gewijzigd, met name de koninklijke besluiten van 3 juni 1975, 12 augustus 1981, 10 mei 1995 en 26 mei 1999.

4. De verwijzing, in het vierde lid van de aanhef, naar het koninklijk besluit van 30 oktober 1996, moet worden geschrapt. Het ontworpen besluit beoogt immers niet de wijziging of de opheffing van dat koninklijk besluit en kan evenmin rechtsgrond vinden in dat besluit dat van gelijke hiërarchische rang is.

5. In het zesde lid van de aanhef moet de datum (28 januari 2003) worden vermeld waarop het advies van de Interministeriële Commissie voor Wetenschapsbeleid is gegeven.

6. In het twaalfde lid kan het nummer van het voorliggende advies (34.881/3) worden vermeld.

Artikel 3

In de Nederlandse tekst moeten de woorden "de dag van zijn publicatie het in het Belgisch Staatsblad" worden vervangen door "de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt".

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

1. Les modifications que le projet soumis pour avis tend à apporter à l'arrêté royal du 6 mars 1968 érigeant en établissement scientifique de l'Etat l'Institut scientifique de la santé publique - Louis Pasteur [(2)] du Ministère de la Santé publique et de la Famille, ont pour objet de redéfinir la mission de cet Institut et d'adapter la répartition de l'Institut en départements et sections.

2. L'arrêté en projet trouve son fondement légal dans les articles 37 et 107 de la Constitution.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Il y a lieu d'ajouter au préambule un premier alinéa faisant référence aux articles 37 et 107 de la Constitution, qui procurent un fondement légal à l'arrêté en projet.

2. Dans le premier et le troisième alinéa du préambule (qui deviennent le deuxième et le quatrième alinéa), il est également déjà tenu compte de l'arrêté en projet 34.880/3 (voir note de bas de page 1).

---

(2) Dans la mention de l'intitulé de l'arrêté royal du 6 mars 1968, les auteurs du projet ont déjà tenu compte d'une modification de la dénomination de l'Institut, laquelle fait l'objet d'un arrêté royal en projet "modifiant l'arrêté royal du 17 octobre 1996 modifiant la dénomination de l'Institut d'Hygiène et d'Epidémiologie", sur lequel le Conseil d'Etat émet ce jour un avis sous le n° 34.880/3. Il ne peut être tenu compte de cet arrêté en projet, adapté en fonction des observations formulées par le Conseil d'Etat dans l'avis précité, que s'il est pris avant - ou au plus tard en même temps que - l'arrêté en projet présentement à l'examen.

.../...

3. Il y a lieu de compléter la référence à l'arrêté royal du 20 avril 1965, figurant dans le deuxième alinéa du préambule (qui devient le troisième alinéa), par la mention des arrêtés qui ont modifié cet arrêté royal, à savoir les arrêtés royaux des 3 juin 1975, 12 août 1981, 10 mai 1995 et 26 mai 1999.

4. Dans le quatrième alinéa du préambule, il faut supprimer la référence à l'arrêté royal du 30 octobre 1996. En effet, l'arrêté en projet ne vise pas à modifier ou à abroger cet arrêté royal et ne peut davantage tenir un fondement légal de celui-ci, qui est de rang hiérarchique identique.

5. Au sixième alinéa du préambule, il faut mentionner la date (28 janvier 2003) à laquelle l'avis de la Commission interministérielle de la politique scientifique est donné.

6. Le douzième alinéa peut indiquer le numéro du présent avis (34.881/3).

Article 3

Dans le texte néerlandais, il faut remplacer les mots "de dag van zijn publicatie het in het Belgisch Staatsblad" par "de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt".

De kamer was samengesteld uit

de Heren Messieurs	W. DEROOVER,	eerste voorzitter, premier président,
	D. ALBRECHT, P. LEMMENS,	staatsraden, conseillers d'Etat,
Mevrouw Madame	F. LIEVENS,	griffier, greffier.

La chambre était composée de

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. R. THIELEMANS, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris-afdelingshoofd.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Le rapport a été présenté par Mme R. THIELEMANS, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire chef de section.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

F. LIEVENS

DE EERSTE VOORZITTER - LE PREMIER PRÉSIDENT,

W. DEROOVER